Špecifikácie sémantických prvkov Europeany (ESE)

Verzia 3.3, 19/07/2010

Europeana v1.0

Tento dokument je normatívnou špecifikáciou pre metadáta v ESE.

spolufinancované Európskou úniou

Tento projekt je spolufinancovaný Európskou úniou prostredníctvom programu **eContent*plus***

<http://ec.europa.eu/econtentplus>

europeana

think culture



**OBSAH**

1. Predslov

1.1 Dôležité zmeny V3.2.2

2. Sémantické prvky Europeany (ESE)

2.1 Zoznam prvkov v ESE

2.2 Atribúty XML

3. Úvod do popisu a používania prvkov v Europeane

4. Definície prvkov v ESE

5. História dokumentu

Poďakovanie

**1. Predslov**

Tento dokument poskytuje špecifikáciu sémantických prvkov Europeany, vrátane ich vlastností, syntaxe XML, použitia v portáli Europeana, povinných používaní, výskytov a príkladov. Špecifikácia V3.3 aktualizuje V3.2.2., súbor prvkov použitý v prototype portálu pri uvedení portálu v Rýne (Rhine) v júli 2010 na

<http://www.europeana.eu/>.

Táto špecifikácia je normatívnym určením pre metadáta v ESE. Schéma XML verifikuje súlad základných požiadaviek tejto špecifikácie. Upozorňujeme na rozšírenie schémy DC požiadaviek, a teda budú akceptovateľné všetky DC požiadavky - aj tie, ktoré nemajú schopnosť importovať sa do portálu, preto zahrňte vo svojich metadátach len prvky, ktoré sú definované v špecifikácii.

Odporúčame, aby ste čítali tento dokument spoločne so smernicami pre zobrazovanie a normalizáciu, ktoré nájdete na <http://version1.europeana.eu/web/guest/technical-requirements/>, kde sú pridané aj pokyny.

**1.1 Dôležité zmeny z V3.2.2**

**Dodatky:**

* europeana:dataProvider **Poskytovateľ obsahu**
* europeana:rights **Licencia platná pre daný predmet**
* **odporučenie pre xml:lang attributes (atribút jazyka)**

**Zmeny v zobrazení:**

* dc:coverage (pokrytie)
* dcterms:spatial (priestorové)
* dcterms:temporal (časové)

**2. Sémantické prvky Europeany (ESE)**

**2.1 Zoznam prvkov v ESE**

Sémantické prvky Europeany (ESE) pozostávajú z pätnástich pôvodných prvkov metaúdajov

Dublin Core (DC)[[1]](#footnote-1), podmnožiny termínov DC[[2]](#footnote-2) a série trinástich prvkov, ktoré boli vytvorené

na splnenie potrieb Europeany. Prvky v ESE sú nasledovné:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Zdroj | Prvok | Rozlíšenie prvku |
| DC | title (názov) | alternative (alternatíva) |
| DC | creator (tvorca) |  |
| DC | subjekt (predmet) |  |
| DC | description (popis) | tableOfContents (Obsah) |
| DC | publisher (vydavateľ) |  |
| DC | contributor (prispievateľ) |  |
| DC | date (dátum) | created (vytvorené); issued (vydané) |
| DC | type\* (typ) |  |
| DC | format (formát) | extent (rozsah); medium (médium) |
| DC | identifier (identifikátor) |  |
| DC | source (zdroj) |  |
| DC | language\* (jazyk) |  |
| DC  Europeana | relation (vzťah) | isVersionOf (jeVerziou); hasVersion (máVerziu); isReplacedBy (jeNahradený); replaces (nahrádza); isRequiredBy (VyžadujeSaU); requires (vyžadujeSi); isPartOf (jeCasťou); hasPart (máCasť); isReferencedBy (jeOdkazomZ); references (odkazujeNa); isFormatOf (jeFormátom); hasFormat (máFormát); conformsTo (vyhovuje)  isShownBy(ukázanýProstredníctvom);  isShownAt (ukázanýNa) |
| DC | coverage (pokrytie) | spatial (priestorové); temporal (časové) |
| DC | rights\* (práva) |  |
| DC terms | provenance (pôvod) |  |
| Europeana | country (krajina) |  |
| Europeana | dataProvider (poskytovateľObsahu) |  |
| Europeana | hasObject (máObjekt) |  |
| Europeana | language\* (jazyk) |  |
| Europeana | object (objekt) |  |
| Europeana | provider (poskytovateľ) |  |
| Europeana | rights\* (práva) |  |
| Europeana | type\* (typ) |  |
| Europeana | unstored (neuložený) |  |
| Europeana | uri (jednotný identifikátor zdroja) |  |
| Europeana | userTag (poznámkaPoužívateľa) |  |
| Europeana | year (rok) |  |

**2.2 XML Atribúty**

Prvok xml:lang (jazyk) je momentálne neprístupný, hoci je poskytnutý v dátach od niektorých poskytovateľov. Predpokladáme, že jeho funkčnosť nadobudne platnosť skoro a tieto atribúty

budú využité v zobrazovaní hodnôt metaúdajov, predovšetkým, kde sú poskytnuté v jednom alebo viacerých jazykoch. Doporučujeme poskytovateľom, aby ich zahrnuli do všetkých vhodných elementov metadát. Príklad je obsiahnutý v prvku dc:title (dc:názov).

3. Úvod do popisu a používania prvkov Europeanou

Každý prvok v ESE je popísaný nesledujúco:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Názov prvku | Oficiálny názov prvku. | |
| Kontext | Kontext alebo zdroj prvku: dc, termíny dc alebo europeana. Viac informácií o metadátach dc môžete nájsť na <http://dublincore.org/documents/dcmi-terms/> . | |
| URI | Uniform Resource Identifier (Jednotný identifikátor zdroja) používaný na jedinečnú identifikáciu prvku | |
| Označenie | Človekom čitateľné označenie priradené k prvku | |
| Definícia | Definícia prvku založená na definícii DC pre termín, ktorý sa takto dá definovať | |
| Poznámka | Poznámka poskytujúca informácie, vzťahujúce sa na použitie prvku v prototype | |
| Europeany | Europeana. |  |
| Povinné | Indikácia požiadavky alebo povinnosti prvku na jeho prítomnosť a výskyt (ako | |
| používanie | často sa element môže opakovať) v metadátach. | |
| a výskyt |  |  |
| Funkcie | Jednoduché | Všetky prvky sú použité pre funkciu jednoduché vyhľadávanie. |
| vyhľadávania | vyhľadávanie: |  |
| a zobrazovania | Aspekt: | Udáva, či sa prvok používa pri funkcii spresnené vyhľadávanie a v |
| na Europeane |  | ktorom z aspektov: Date (Dátum), Type (Typ), Provider (Poskytovateľ), Country (Krajina) a Language (Jazyk). |
|  | Časová os: | Naznačuje, či sa prvok používa pri prehliadacej funkcii časová os. |
|  | Rozšírené | Udáva, v ktorom indexe sa prvok používa pri funkcii rozšírené |
|  | vyhľadávanie: | vyhľadávanie: Title (Názov), Creator (Tvorca), Date (Dátum) a Subject (Predmet) |
|  | Zobrazenie | Indikuje, či je obsah prvku zahrnutý v zobrazení úplných |
|  | Úplných | výsledkov vyhľadávania digitálneho objektu Europeany. |
|  | Výsledkov |  |
|  | Vyhľadávania |  |
| Príklad | Je znázornený príklad syntaxe xml. | |

**4. Definície prvkov v ESE**

Táto časť zaznamenáva prvky ESE v abecednom poradí a popisuje ich atribúty.

Upozorňujeme, že prvky "type" (typ), "language" (jazyk) a “rights“ (oprávnenia) sa vyskytujú v kontexte DC aj Europeany; prvky majú v týchto kontextoch rôzne použitie. V nasledujúcich tabuľkách sú "type", "language" a “rights“ kvôli ich rozličnému použitiu a kontextu uvedené dvakrát.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** alternative (alternatíva) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/alternative> | | | | |
| Označenie | Alternative Title (Alternatívny Názov) | | | | |
| Definícia | Alternatívny názov pre zdroj. Tento môže byť v akejkoľvek forme názvu, ktorý sa používa ako náhrada alebo alternatíva k formálnemu názvu zdroja, vrátane skratiek alebo prekladu názvu. Spresnenie prvku dc:title (dc:názov) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Akýkoľvek alternatívny názov, pod ktorým je známy pôvodný analógový alebo digitálne narodený objekt. Môže zahŕňať skratky alebo preklad názvu. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Názov;  Title) | X  (Riadok Názvu;  Title line) |
| Príklad | <dcterms:alternative>Ocho semanas</dcterms:alternative> (Pri <dc:title>Eight weeks</dc:title>) | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** conformsTo (vyhovujeČomu) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/conformsTo> | | | | |
| Označenie | Conforms To (Vyhovuje Čomu) | | | | |
| Definícia | Stanovené normy, ktorým popísaný zdroj vyhovuje. Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Názvy noriem, ktorým digitálny objekt (digitalizovaný alebo digitálne narodený) vyhovuje, a ktoré sú užitočné pre využitie objektu. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok Vzťahov; Relations line) |
| Príklad | <dcterms:conformsTo> W3C WCAG 2.0</dcterms:conformsTo> (pre dokument vo formáte HTML, ktorý je v súlade s požiadavkami prístupnosti webového obsahu). | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: contributor (prispievateľ) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/contributor> | | | | |
| Označenie | Contributor (Prispievateľ) | | | | |
| Definícia | Jednotka zodpovedná za poskytovanie príspevkov do zdroja. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Mená prispievateľov pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu. Môžu to byť mená ľudí, organizácií a služieb. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Tvorca;  Creator) | X  (RiadokTvorcu;  Creator line) |
| Príklad | <dc:contributor> Maria Callas</dc:contributor> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: country (krajina) | | | | | |
| Kontext | Europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schema/ese/country> | | | | |
| Označenie | Country (Krajina) | | | | |
| Definícia | Názov krajiny, z ktorej pochádza poskytovateľ obsahu alebo "Európa" v prípade celoeurópskych projektov. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Názov krajiny je automaticky odvodený z informácií uvedených v zložke autority  poskytovateľa obsahu Europeany. Názvy krajín by mali zodpovedať norme ISO 3166.  (<http://www.iso.org/iso/english> country names and code elements) | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Povinné (Minimum: 1, Maximum: 1) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X | X  (Krajina;  Country) |  |  | X  (RiadokKrajiny;  Country line) |
| Príklad | <europeana:country>AL<europeana:country> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: coverage (pokrytie) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1coverage> | | | | |
| Označenie | Coverage (Pokrytie) | | | | |
| Definícia | Pokrytie možno použiť buď pre priestorové alebo časové aspekty popisovaného objektu. Hodnoty zvyčajne zahŕňajú buď priestorové umiestnenie (názov miesta alebo zemepisné súradnice) alebo časové obdobie (časový rozsah alebo obdobie).  Spresnenie prvku dcterms:spatial (priestorové) a dcterms:temporal (časové) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Časové alebo priestorové pokrytie pôvodného fyzického alebo digitálne narodeného objektu.  Použi viac špecifické dcterms:spatial (priestorové) a dcterms:temporal (časové)  prvky, ak je to vhodné. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac:Riadok  Pokrytia;  Coverage line) |
| Príklad | <dc:coverage>1995-1996</dc:coverage>  <dc:coverage>Boston, MA</dc:coverage> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: created (vytvorené) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/created> | | | | |
| Označenie | Date Created (Dátum Vytvorenia) | | | | |
| Definícia | Dátum vytvorenia zdroja.  Spresnenie prvku dc:date (dc:dátum) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Dátum, kedy bol pôvodný analógový alebo digitálne narodený objekt vytvorený. Dátum vytvorenia je použitý na generovanie europeana:year (europeana:rok ) a ak je to vhodné, použije sa takto v časovej osi. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac:  Riadok Dátumu;  Date line) |
| Príklad | <dcterms:created>1564</dcterms:created>  <dcterms:created>Iron Age</dcterms:created> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: creator (tvorca) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/creator> | | | | |
| Označenie | Creator (Tvorca) | | | | |
| Definícia | Jednotka zodpovedná za vytváranie zdroja. Môžu to byť mená ľudí, organizácií a služieb. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Meno pôvodného fyzického alebo digitálne narodeného objektu. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Tvorca;  Creator) | X  (RiadokTvorcu;  Creator line) |
| Príklad | <dc:creator>Shakespeare, William</dc:creator> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: dataProvider (PoskytovateľObsahu) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/dataProvider> | | | | |
| Označenie | Europeana Data Provider (Poskytovateľ Obsahu Europeany) | | | | |
| Definícia | Meno alebo identifikátor organizácie, ktorá poskytuje obsah Europeane. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Tento prvok by mal obsahovať názov organizácie, ktorá Europeane poskytuje obsah. Mená týchto organizácií by mali byť uvedené v pôvodnom jazyku/jazykoch. Hodnota môže byť dodaná buď poskytovateľom obsahu alebo agregátorom/projektom, ktorý Europeane dodáva dáta.  Mená agregátorov sú zaznamenané v  europeana:provider (europeana:poskytovateľ)  Ak organizácia priamo poskytuje obsah Europeane (nie cez agregátora) hodnoty v europeana:dataProvider (PoskytovateľObsahu) a europeana:provider (europeana:poskytovateľ) budú rovnaké.  Mená organizácií by mali byť poskytnuté ako štandardný textový reťazec až  kým nie je zavedená zložka autority poskytovateľa obsahu Europeany. V tomto  bode budú poskytovatelia schopní odoslať identifikátor zo zložky namiesto  textového reťazca.  Poskytnuté meno by mala byť preferovaná forma mena v jazyku vybratom poskytovateľom ako predvolený jazyk pre zobrazenie na portáli.  Krajiny s viacerými jazykmi môžu preferovať zlúčenie mena do viac ako  jedného jazyku. (Pozri príklad nižšie)  Poznámka: Poskytovateľ obsahu Europeany nemusí byť nevyhnutne inštitúcia,  kde je fyzický objekt umiestnený. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Odporúčané (Minimum: 0, Maximum: 1) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Poskytovateľ Obsahu; Data  Provider) | X  (Riadok  Poskytovateľa Obsahu;  Data Provider line) |
| Príklad | <europeana:dataProvider>Lille, Palais des Beaux-  Arts</europeana:dataProvider>  <europeana:dataProvider>Koninklijke Bibliotheek van België / Bibliothéque  Royale de Belgique</europeana:dataProvider> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: date (dátum) | | | | | |
| Kontext | Dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/date> | | | | |
| Označenie | Date (Dátum) | | | | |
| Definícia | Údaj o čase alebo časovom úseku, ktorý súvisí s udalosťou v životnom cykle zdroja. Spresnený týmito prvkami: dc:created (dc:vytvorené) a dcterms:issued (termínyDc:vydané) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Používa sa pre významný dátum v živote pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu (pozri príklad).  Použite dcterms:temporal (termínyDC:časové) alebo dc:coverage (dc:pokrytie), ak je tento dátum spojený s témou tohto zdroja.  dc:date (dc:dátum) môže byť použitý na generovanie europeana:year (europeana:rok) a ak je to vhodné, použije sa takto v časovej osi.  Pozri odporúčania pre dátum a formát; date format recommendations. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Dátum;  Date) | X  (Viac:Riadok Dátumu;  Date line) |
| Príklad | <dc:date> 17th century</dc:date> (Napr. dátum, kedy bol objekt opravovaný) | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: description (popis) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/description> | | | | |
| Označenie | Description (Popis) | | | | |
| Definícia | Vysvetlenie obsahu zdroja.  Spresnené prvkom: dcterms:tableOfContents (termínyDC:Obsah) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Popis pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X | X  (Riadok Popisu;  (Description line) |
| Príklad | <dc:description> illustrated guide to airport markings and lighting signals, with particular reference to SMGCS (Surface Movement Guidance and Control System)  for airports with low visibility conditions.</dc:description> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Názov prvku: extend (rozsah) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/extent> | | | | |
| Označenie | Extent (Rozsah) | | | | |
| Definícia | Veľkosť alebo doba trvania zdroja.  Spresnenie prvku dc:format (dc:formát). | | | | |
| Poznámka  Europeany | Veľkosť alebo doba trvania digitálneho objektu alebo ak je pôvodný objekt (napr. audiovizuálny záznam). | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X (Riadok formátu;  Format line) |
| Príklad | <dcterms:extent>13 cm</dcterms:extent> (šírka pôvodného objektu). <dcterms:extent>34 minutes</dcterms:extent> (dĺžka zvukového záznamu). | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku: format (formát)** | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/format> | | | | |
| Označenie | Format (Formát) | | | | |
| Definícia | Formát súboru, fyzického média alebo rozmery zdroja.  Spresnené prvkami dcterms:extent (termínyDC: rozsah) a dcterms:medium (termínyDC:médium) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Menej špecifikujúci prvok zahŕňa formát súboru, fyzické médium alebo rozmery a veľkosť pôvodného a/alebo digitálneho objektu.  Prvok sa používa pre formát súboru digitálneho objektu alebo digitálne narodeného originálu. Odporúča sa zoznam Internet Media Types [MIME] (typy internetových médií) (<http://www.iana.org/assignments/media-types/>).  Prvky dcterms:extent (dimensions;rozmery) a dcterms:medium (physical medium; fyzické médium) môžu byťvhodnejšie ako spresnenia s presnejšími informáciami. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X (Riadok formátu;  Format line) |
| Príklad | <dc:format>image/jpeg</dc:format> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku: hasFormat (máFormát)** | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/hasFormat> | | | | |
| Označenie | Has Format (Má Formát) | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorý je v podstate rovnaký ako je už popísaný zdroj,  ale v inom formáte.  Spresňuje prvok dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:isFormatOf (termínyDC:JeFormátom) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Pozri rozdiely vo verzii dcterms:hasVersion (termínyDC:máVerziu) | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation line) |
| Príklad | <dcterms:hasFormat>[http://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/f/f3/Europeana logo.jpg</dcterms:hasFormat](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/f/f3/Europeana%20logo.jpg%3c/dcterms:hasFormat)>  Kde je zdroj opísaný ako obrázkový súbor TIFF | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** hasObject (máObjekt) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/hasObject> | | | | |
| Označenie | Has Object (Má Objekt) | | | | |
| Definícia | Indikuje dostupnosť náhľadov digitálnych objektov pre ich pochopenie a spracovanie systémom Europeana. Povolené sú dve hodnoty (False alebo True - nie alebo áno). Hodnota zodpovedá europeana:object (europeana:objekt) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Europeana poskytuje hodnotu pre tento prvok. | | | | |
| Povinné | Povinné (Minimum: 1, Maximum: 1) | | | | |
| používanie a |  |  |  |  |  | |
| výskyt |  |  |  |  |  | |
| Funkcie | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie | |
| vyhľadávania | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných | |
| a zobrazovania |  |  |  |  | výsledkov | |
| na Europeane |  |  |  |  | vyhľadávania | |
|  |  |  |  |  |  | |
| Príklad | <europeana:hasObject>True</europeana:hasObject> | | | | | |
|  |  | |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** hasPart (máČasť) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termínyDC) | |  |  |  |
| URI | [http://purl](http://purl/).org/dc/terms/hasPart | |  |  |  |
| Označenie | Has Part (Má časť) | |  |  |  |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorý je buď fyzicky alebo logicky súčasťou uvedených zdrojov. Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah).  Pozri tiež dcterms:isPartOf (termínyDc:jeČasťou) | | | | |
| Poznámka |  |  |  |  |  |
| Europeany |  |  |  |  |  |
| Povinné | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | |  |  |
| používanie a |  |  |  |  |  |
| Výskyt |  |  |  |  |  |
| Funkcie | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | <dcterms:hasPart> Maps.added.22231</dcterms:hasPart> | | | |  |
|  | Identifikátor pre ďalšiu mapu, ktorá je súčasťou tejto mapy. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** hasVersion (máVerziu) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termínyDC) | |  |  |  |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/hasVersion> | | |  |  |
| Označenie | Has Version (Má verziu) | |  |  |  |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorý je verziou, vydaním, alebo adaptáciou opísaného zdroja. Zmeny vo verzii predpokladajú skôr podstatné zmeny v obsahu než rozdiely vo formáte.  Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:isVersionOf (termínyDc:jeVerziou) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Pri zmene formátu sa používa dcterms:hasFormat (termínyDc:máFormát) | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | <dcterms:hasVersion>The Sorcerer's Apprentice</dcterms:hasVersion> (preklad: Edwin Zeydel, 1955). V tomto prípade je preklad z roku 1955 verziou popísaného zdroja. | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku: Identifier (Identifikátor)** | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/identifier> | | | | |
| Označenie | Identifier (Identifikátor) | | | | |
| Definícia | Jednoznačný odkaz zdroju s daným kontextom. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Identifikátor pre pôvodné fyzické alebo digitálne narodené objekty.  Pre URL digitálnych objektov použite europeana:isShownBy (jeUkázanýProstredníctvom)  Ak je URL už zahrnuté v existujúcich metaúdajoch v prvku dc:identifier (dc:indifikátor),  ponechajte to a zopakujte informáciu v europeana:isShownBy (jeUkázanýProstredníctvom) | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok  Indifikátora;  Identifier line) |
| Príklad | <dc:identifier>urn:isbn:9780387097466<dc:identifier>  <dc:identifier>[http://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/f/f3/Europeana\_logo.png<](http://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/f/f3/Europeana_logo.png%3c)  /dc:identifier> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isFormatOf (jeFormátom) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | |  |  |  |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/isFormatOf> | |  |  |  |
| Označenie | Is Format Of (Je Formátom) | |  |  |  |
| Definícia | Použite tento prvok na identifikáciu súvisiaceho zdroju, ktorý je v podstate rovnaký ako digitálny objekt, ale v inom formáte.  Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:hasFormat (termínyDC:máFormát) | | | | |
| Poznámka |  |  |  |  |  |
| Europeany |  |  |  |  |  |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | |  |  |
| a výskyt |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| Funkcie | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | <dcterms:isFormatOf>Europeana\_logo.tiff</dcterms: isFormatOf > | | | |  |
|  | Kde popisovaný zdroj je obrázkový súbor png | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isPartOf (jeČasťou) | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/isPartOf> | | | | | |
| Označenie | Is Part Of (Je časťou) | | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, v ktorom popísaný zdroj je fyzicky alebo logicky zahrnutý. Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:hasPart (termínyDc:máČasť) | | | | | |
| Poznámka  Europeany | Používa sa názov zbierky, ktorej je digitálny objekt súčasťou. | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie | |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných | |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov | |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania | |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) | |
| Príklad | | <dcterms:isPartOf>Crace Collection of Maps of London<  /dcterms: isPartOf > | | | |  | |
|  | |  | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isReferencedBy (jeOdkazomZ) | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/isReferencedBy> | | | | | |
| Označenie | Is Referenced By (Je Odkazom Z) | | | | | |
| Definícia | Súvisiace zdroj, ktorý odkazuje, cituje alebo sa inak odvoláva na popisovaný zdroj. Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:references (termínyDC:odkazujeNa) | | | | | |
| Poznámka  Europeany |  | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | | <dcterms:isReferencedBy>Till,Nicholas(1994) Mozart and the Enlightenment: Truth, Virtue and Beauty in Mozart's Operas, W. W. Norton & Company</dcterms:isReferencedBy> | | | |  |
|  | |  | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isReplacedBy (JeNahradený) | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/isReplacedBy> | | | | | |
| Označenie | Is Replaced By (Je Nahradený) | | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorý nahrádza, presúva alebo zastupuje popísaný zdroj. Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:replaces (termínyDC:nahrádza) | | | | | |
| Poznámka  Europeany |  | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | | <dcterms:isReplacedBy><http://dublincore.org/about/2009/01/05/>  bylaws/</dcterms:isReplacedBy>kde opisovaný zdroj je staršia verzia ( <http://dublincore.org/about/2006/01/01/bylaws/> ) | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isRequiredBy (JeVyžadovanýU) | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/isRequiredBy> | | | | | |
| Označenie | Is Required By (Je Vyžadovaný U) | | | | | |
| Definícia | Použite tento prvok na identifikáciu súvisiaceho zdroja, ktorý si vyžaduje digitálny objekt na podporu svojich funkcií, dodávania alebo súdržnosti.  Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:requires (dc:vyžaduje) | | | | | |
| Poznámka  Europeany |  | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | | <dcterms:isRequiredBy><http://www.myslides.com/about/>  Myslideshow.ppt</dcterms:isRequiredBy> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isShownedAt (jeUkázanýNa) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/isShownAt> | | | | |
| Označenie | Is Shown At (Je Ukázaný Na) | | | | |
| Definícia | Jednoznačný odkaz URL na digitálny objekt na webovej stránke poskytovateľa obsahu v kontexte s celistvými informáciami.  Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež europeana:isShownBy (europeana:jeUkázanýProstredníctvom) | | | | |
| Poznámka  Europeany | URL, ktorá bude aktívna v rozhraní Europeany. Tá prevedie používateľov na digitálny objekt na webových stránkach poskytovateľa obsahu v kontexte úplných informácií o poskytovateľovi internetových stránok.  europeana:isShownAt (europeana:jeUkázanýNa) sa používa na zobrazenie  digitálneho objektu s ďalšími informáciami (napríklad hlavičky, banner, atď.). | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: 1)  Avšak, buď isShownAt (jeUkázanýNa) alebo isShownBy  (jeUkázanýProstredníctvom) je povinné | | | | |
|  |  |  |  |  |  | |
| Funkcie | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie | |
| vyhľadávania | vyhľadávanie |  |  | Vyhľadávanie | úplných | |
| a zobrazovania |  |  |  |  | výsledkov | |
| na Europeane |  |  |  |  | vyhľadávania | |
|  |  |  |  |  | X  (pozri v pôvodnom kontexte) | |
| Príklad | <europeana:isShownAt>http:/www.photo.rmn.fr/cf/htm/CPICZ.aspx?E=2C6NUOVFLVNY</europeana:isShownAt> | | | | | |
|  |  | |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isShownBy (jeUkázanýProstredníctvom) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/isShownBy> | | | | |
| Označenie | Is Shown By (Je Ukázaný Prostredníctvom) | | | | |
| Definícia | URL, ktorá bude aktívna v rozhraní Europeany. Bude poskytovať odkaz na digitálny objekt na webovej stránke poskytovateľa obsahu v najlepšom dostupnom rozlíšení a kvalite.  Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež europeana:isShownAt (europeana:jeUkázanýNa) | | | | |
| Poznámka  Europeany | URL, ktorá bude aktívna v rozhraní Europeany. Tá prevedie používateľov na digitálny objekt na webových stránkach poskytovateľa obsahu, kde sa môžu objekty zobraziť alebo prehrať.  Digitálny objekt musí byť priamo prístupný prostredníctvom URL a od nej na tomto mieste primerane nezávislý. Ak adresa URL obsahuje krátke informácie o autorských právach a odkazom na objekt, môže byť zapísaná do europeana:isShownBy (europeana:jeUkázanýProstredníctvom)  europeana:isShownAt (europeana:jeUkázanýNa) sa používa pre digitálne objekty vložené do stránok HTML (aj v prípade, ak je stránka extrémne jednoduchá). | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: 1)  Avšak, buď isShownAt (jeUkázanýNa) alebo isShownBy  (jeUkázanýProstredníctvom) je povinné | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  |  |  |  |  | X  (Kliknutie na náhľad obrázku vedie na URL) |
| Príklad | <europeana:isShownBy><http://resolver.kb.nl/resolve?urn=urn:gvn:RA01:30051001524450></europeana:isShownBy> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** issued (vydané) | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/issued> | | | | | |
| Označenie | Date Issued (Dátum Vydania) | | | | | |
| Definícia | Dátum formálneho vydania (napr. publikácie) zdroja.  Spresnenie prvku dc:date (dc:dátum) | | | | | |
| Poznámka  Europeany | Dátum, kedy bol pôvodný analógový alebo digitálne narodený objekt formálne vydaný alebo zverejnený. Môže byť použitý na generovanie europeana:year (europeana:rok)  a ak je to vhodné, použije sa takto v časovej osi. | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | Vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | Úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | Výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | Vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok  Dátumu;  Date Line) |
| Príklad | | <dcterms:issued>1993</dcterms:issued> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** isVersionOf (jeVerziou) | | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/isVersionOf> | | | | | | |
| Označenie | Is Version Of (Je verziou) | | | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorého je popísaný zdroj verziou, vydaním, alebo adaptáciou. Zmeny vo verzii znamenajú skôr podstatné zmeny v obsahu než rozdiely vo formáte. Spresnenie prvku dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:hasVersion (termínyDC:máVerziu) | | | | | | |
| Poznámka |  | | | | | | |
| Europeany |  | | | | | | |
| Povinné používanie a  Výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | Vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok  Vzťahu;  Relation Line) |
| Príklad | | <dcterms:isVersionOf>ESE Version 0.5</dcterms:isVersionOf> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** language (jazyk) | | | | | | | |
| Kontext | dc | | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1:1/language> | | | | | | |
| Označenie | Language (Jazyk) | | | | | | |
| Definícia | Jazyk zdroja | | | | | | |
| Komentár  Poznámka Europeany | Odporúčame použitie RFC 4646  (<http://www.rfc-archive.org/getrfc.php?rfc=4646>), ktorý spoločne s ISO 639 definuje dvojznakové a trojznakové primárne jazykové kódy.  Môže tu byť znázornená kódovaná hodnota alebo textový reťazec.  Použite tento prvok pre jazyk textu zahrnutého v zobrazeniach (plagáty, noviny,atď.)  Ak sa aspekt jazyka nenachádza v digitálnom objekte, tento prvok ignorujte.  Dôrazne sa odporúča použitie RFC 4646.  Tento prvok nie je určený pre jazyk metadát zdroja, ktoré môžu byť opísané v atribúte xml:lang.  Napr. <dc:title xml:lang=“en“ >After dark<dc:title>  Pozri europeana:language (europeana:jazyk) | | | | | | |
| Povinné používanie a  Výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | Vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Riadok  Jazyka;  Language  Line) |
| Príklad | | <dc:language>it</dc:language> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku: language (jazyk)** | | | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/language> | | | | | | |
| Označenie | Europeana Language (Jazyk v Europeane) | | | | | | |
| Definícia | Jazyk pridelený zdroju s odkazom na poskytovateľa obsahu. | | | | | | |
| Poznámka  Europeany | V prototype Europeana je europeana:language oficiálny jazyk krajiny, kde sa nachádza poskytovateľ obsahu. Europeana poskytuje hodnotu pre tento prvok.  Jazyk je vyjadrený pomocou ISO 639-1 (dvojznakový kód) (napr. "en", "de" atď).  Pre krajiny s viacerými úradnými jazykmi používa Europeana "mul" (ako viacjazyčné) (ISO 639-2). | | | | | | |
| Povinné používanie a  Výskyt | Povinné (Minimum: 1, Maximum: 1) | | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | Vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X | X  (Lanuage; Jazyk) |  |  | X  (Riadok  Jazyka;  Language  Line) |
| Príklad | | <europeana:language>ro</europeana:language> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** medium (médium) | | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/medium> | | | | | | |
| Označenie | Medium (Médium) | | | | | | |
| Definícia | Materiál alebo fyzický nositeľ zdroja.  Spresnenie prvku dc:format (dc:formát) | | | | | | |
| Poznámka | Médium pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu. | | | | | | |
| Europeany |  | | | | | | |
| Povinné používanie a  Výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | Vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  | X  (Riadok  Formátu;  Format Line) |
| Príklad | | <dcterms:medium>metal</dcterms:medium> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** object (objekt) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/object> | | | | |
| Označenie | Object (Objekt) | | | | |
| Definícia | Jednoznačný odkaz URL (nie URI) na digitálny objekt v najlepšom dostupnom rozlíšení k dispozícii na webovej stránke poskytovateľa obsahu na generovanie náhľadu alebo vzorky. Tento prvok zvyčajne vedie ku europeana:isShownBy (europeana:jeUkázanýProstredníctvom) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Náhľady obrázkov sú pre zobrazenie v Europeane generované z digitálnych objektov, ktorých formát (napr. PDF, JPEG a TIFF) je kompatibilný s používaným softvérom Image Magick (<http://www.imagemagick.org/> ). Image Magick potrebuje mať na vytvorenie náhľadu priamy prístup k obrázku. Nemôže napríklad urobiť náhľad z obrázka vloženého do HTML stránky.  Europeana vytvára jeden pohľad na jeden záznam. Ak záznam obsahuje niekoľko stránok v PDF, slúži na vytvorenie náhľadu predná strana. Ak záznam obsahuje niekoľko obrazových súborov, používa sa pre náhľad prvý súbor, ktorý sa zobrazí.  Ak nie je digitálny objekt vo formáte kompatibilnom s Image Magick, nie je tento prvok povinný. Ak nie je náhľad k dispozícii, bude zobrazený nastavený náhľad pre tento typ objektu.  Pozri tiež europeana:hasObiect (europeana:MáObjekt) | | | | |
| Povinné  používanie a | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: 1)  Povinné, ak aplikovateľné (Pozri vyššie) | | | | |
| Výskyt |  |  |  |  |  | |
|  |  |  |  |  |  | |
| Funkcie | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie | |
| vyhľadávania | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných | |
| a zobrazovania |  |  |  |  | výsledkov | |
| na Europeane |  |  |  |  | vyhľadávania | |
|  |  |  |  |  |  | |
| Príklad | <europeana:object><http://upload.wikimedia.org/wikipedia/en/f/f3/Europeana_logo.png> | | | | | |
|  | </europeana:object> | |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** provenance (pôvod) | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/provenance> | | | | | |
| Označenie | Provenance (Pôvod) | | | | | |
| Definícia | Tento prvok zaznamenáva vyhlásenia o prípadných zmenách vo vlastníctve a starostlivosti o zdroje od svojho vytvorenia, ktoré sú dôležité pre jeho autentickosť, integritu a interpretáciu. To môže zahŕňať opis všetkých postupných zmien po sebe nasledujúcich správcov zdroja. | | | | | |
| Poznámka  Europeany | V Europeane sa to týka hlavne vlastníctva a starostlivosti o pôvodné analógové alebo digitálne narodené objekty. | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | Vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | Úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | Výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
| Príklad | | <dcterms:provenance>Donated by the National Library in 1965</dcterms:provenance> | | | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** provider (poskytovateľ) | | | | | | | | | |
| Kontext | | europeana | | | | | | | |
| URI | | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/provider> | | | | | | | |
| Označenie | | Europeana Provider (Poskytovateľ pre Europeanu) | | | | | | | |
| Definícia | | Názov organizácie, ktorá poskytuje obsah Europeane. | | | | | | | |
| Poznámka | | Upozorňujeme, že poskytovateľom obsahu sa rozumie organizácia, ktorá posiela | | | | | | | |
| Europeany | | dáta do Europeany a nie inštitúcia, ktorá vlastní pôvodný objekt, ani inštitúcia, kde sa pôvodný objekt nachádza. Tam, kde sú dáta dodávané agregátorom alebo projektom  europeana:provider (europeana:poskytovateľ) je meno agregátora/projektu.  Meno poskytovateľa obsahu môže byť zaznamenané v novom prvku  europeana:dataProvider (europeana:poskytovateľObsahu)  V prípade, že poskytovateľ obsahu dodáva údaje priamo Europeane, jeho meno sa objaví v oboch prvkoch.  Meno by malo byť v pôvodnom jazyku(jazykoch). | | | | | | | |
| Povinné | | Povinné (Minimum: 1, Maximum: 1) | | | | |  | |  |
| používanie a | |  |  | |  | |  | |  |
| Výskyt | |  |  | |  | |  | |  |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | | Časová os | | Rozšírené | | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  | |  | | vyhľadávanie | | úplných |
| a zobrazovania | |  |  | |  | |  | | výsledkov |
| na Europeane | |  |  | |  | |  | | vyhľadávania |
|  | | X | X  (Poskytovateľ;  Provider) | |  | |  | | X  (Riadok poskytovateľa; Provider Line) |
| Príklad | <europeana:provider>Het Geheguenan Nederland | | | | | | | | |
|  | </europeana:provider> | | |  | |  | |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku: publisher (vydávateľ)** | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/publisher> | | | | |
| Označenie | Publisher (Vydávateľ) | | | | |
| Definícia | Entita zodpovedná za použiteľnosť zdroja. Môžu to byť mená ľudí, organizácií alebo služieb. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Názov vydavateľa digitálneho objektu alebo pôvodného fyzického objektu. | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X (Viac:Riadok  Vydavateľa;  Publisher line) |
| Príklad | <dc:publisher>Oxford University Press</dc:publisher> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku: references (odkuzujeNa)** | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements/1.1/references> | | | | |
| Označenie | References (Odkazuje Na) | | | | |
| Definícia | Použite tento prvok na identifikáciu súvisiacich zdrojov, na ktoré odkazuje, cituje, alebo sa digitálny objekt inak odvoláva. | | | | |
| Poznámka  Europeany |  | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X (Viac:Riadok  Vzťahu;  Relation line) |
| Príklad | <dcterms:references>Honderd jaar Noorse  schilderkunst</dcterms:references> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** relation (vzťah) | | | | | | |
| Kontext | dc | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/relation> | | | | | |
| Označenie | Relation (Vzťah) | | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj. Najlepší odporúčaný postup je identifikovať zdroj pomocou systému formálnych identifikačných systémov. | | | | | |
| Poznámka Europeany | Informácia o zdrojoch, ktoré sú vo vzťahu s pôvodným analógovým alebo digitálne  narodeným objektom.  Je spresnený týmito prvkami:  dcterms:isVersionOf (termínyDC:jeVerziou); dcterms:hasVersion (termínyDC:máVerziu); dcterms:isReplacedBy (termínyDC:ieNahradený); dcterms:replaces (termínyDC:nahrádza); dcterms:isRequiredBy | | | | | |
|  | | (termínyDC:VyžadujeSaU); dcterms:requires (termínyDC:VyžadujeSi); dcterms:isPartOf (termínyDC:jeČasťou); dcterms:hasPart (termínyDC:máČasť); dcterms:isReferencedBy (termínyDC:ieOdkazuiomZ); dcterms:references (termínyDC:odkazujeNa); dcterms:isFormatOf (termínyDC:jeFormátom); dcterms:hasFormat (termínyDC:máFormát); dcterms:conformsTo (termínyDC:vyhovuje); europeana:isShownBy (europeana:jeUkázanýProstredníctvom); europeana:isShownAt (europeana:jeUkázanýNa) | | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania | |
|  | | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahu; Relation Line) | |
| Príklad | | <dc:relation> maps.crace.1/33</dc:relation> (Signatúra police pre mapu držanú v zbierke the British Library's Crace Collection). | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** replaces (nahrádza) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | |  |  |  |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/replaces> | |  |  |  |
| Označenie | Replaces (Nahrádza) | |  |  |  |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorý je nahradený, presunutý, alebo zastupovaný popísaným zdrojom. Spresňuje prvok dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:isReplacedBy (termínyDC:jeNahradený) | | | | |
| Poznámka  Europeany |  | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac: Riadok vzťahov;  Relations Line) |
| Príklad | <dc:replaces>[http://dublincore.org/about/2006/bylaws/</dcterms:replaces>kde](http://dublincore.org/about/2006/bylaws/%3c/dcterms:replaces%3ekde) je zdroj popísaný ako novšia verzia  (<http://dublincore.org/about/2009/01/05/bylaws/>) | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** requires (vyžadujeSi) | | | | | | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | | | | | | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/requires> | | | | | | | | | |
| Označenie | Requires (Vyžaduje Si) | | | | | | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, ktorý je nevyhnutný pre popisovaný zdroj na podporu svojich funkcií, dodávanie alebo koherenciu.  Spresňuje prvok dc:relation (dc:vzťah)  Pozri tiež dcterms:isRequiredBy (termínyDC:vyžadujeSaU). | | | | | | | | | |
| Poznámka |  | | | | | | | | | |
| Europeany |  | | | | | | | | | |
| Povinné | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | | | | | | |
| používanie a |  | | | | | | | | | |
| Funkcie | | | Jednoduché | Aspekt | | Časová os | | Rozšírené | | Zobrazenie | |
| vyhľadávania | | | vyhľadávanie |  | |  | | vyhľadávanie | | Úplných | |
| a zobrazovania | | |  |  | |  | |  | | Výsledkov | |
| na Europeane | | |  |  | |  | |  | | Vyhľadávania | |
|  | | | X | X  (Poskytovateľ) | |  | |  | | X  (Riadok Vzťahov; Relations Line) | |
| Príklad | | <dc:terms:requires>http://ads.ahds.ac.uk/project/userinfo/css/oldbrowsers.css | | | | | | | | | |
|  | | </dcterms:requires>kde je zdroj popísaný ako HTML súbor na  <http://ads.ahds.ac.uk/project/userinfo/digitalTextArchiving.html> | | |  | |  | |  | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** rights (práva) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | [http:/purl.org/dc/elements//1.1/rights](http://www.europeana.eu/schemas/ese/rights) | | | | |
| Označenie | Rights (Práva) | | | | |
| Definícia | Informácie o licenciách a právach v zdroji a o zdroji. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Informácie o právach duševného vlastníctva, prístupových právach a licenčných podmienkach pre digitálny objekt. | | | | |
|  |  | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac:  Riadok práv;  Rights Line) |
| Príklad | <dc:rights>Copyright©British Library Board, BBC and contributors</dc:rights> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** rights (práva) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/rights> | | | | |
| Označenie | Rights (Práva) | | | | |
| Definícia | Informácie o autorských právach digitálnych objektov definovaných isShownBy (jeUkázanýProstredníctvom) a isShownAt (jeUkázanýNa) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Hodnotou je URL konštruovaná podľa špecifikácií v dokumente “Rights Guidelines“ na <http://version1.europeana.eu/web/guest/technical-requirements/>  URL sú konštruované pridaním kódu určujúcim stav autorských práv objektu doméne, kde je tento stav definovaný.  Pre používateľov Europeany.eu sa táto informácia o autorských právach uplatňuje aj pri predbežnom zobrazení špecifikovanom v europeana:object (europeana:objekt)  Stav autorských práv bude znázornený ako znak pri objekte a ako textový reťazec pri zobrazení metaúdajov.  Zabezpečenie tohto prvku má v tejto verzii ESE záväznú úroveň odporučenia, ale v nasledujúcej verzii bude zmenená na povinnú. | | | | |
|  |  | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: 1) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  |  |  |  |  | X |
| Príklad | <europeana:rights>http://www.europeana.eu/rights/rr-f/<europeana:rights> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** source (zdroj) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements//1.1/source> | | | | |
| Označenie | Source (Zdroj) | | | | |
| Definícia | Súvisiaci zdroj, z ktorého je popisovaný zdroj odvodený celý alebo len čiastočne. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Tento prvok môže byť použitý pre niekoľko rozličných typov zdroja, ktoré súvisia s objektom (ako napr. odkazy na zdroj). Meno poskytovateľa obsahu tu viac nezaznamenávajte ako nový prvok.  europeana:dataProvider (europeana:PoskytovateľObsahu) bol stanovený pre tento účel. | | | | |
|  |  | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Zdroj;Source) |
| Príklad | <dc:source>Securite Magazine pp 3-12</dc:source> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** spatial (priestorové) | | | | | |
| Kontext | dcterms (termíny DC) | |  |  |  |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/spatial> | |  |  |  |
| Označenie | Spatial Coverage (Priestorové pokrytie) | |  |  |  |
| Definícia | Priestorové vlastnosti zdroja.  Spresnenie prvku dc:coverage (dc:pokrytie) | | | | |
| Poznámka  Europeany | Tento prvok použite na zber informácií o priestorových vlastnostiach pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu v prípade, t.j. toho, čo zdroj reprezentuje, alebo zobrazuje v rámci priestoru. To môže byť názov miesta, umiestnenie, územné koordináty alebo pomenované administratívne jednotky. | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Predmet,Subject) | X  (Viac: Riadok  Zemepisné pokrytie;  Geografical coverage Line ) |
| Príklad | <dcterms:spatial>Portugal</dcterms:spatial> | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** subject (predmet) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements//1.1/subject> | | | | |
| Označenie | Subject (Predmet) | | | | |
| Definícia | Téma zdroja. | | | | |
| Poznámka | Tento prvok použite ako predmet pôvodného analógového alebo digitálne narodeného | | | | |
| Europeany | objektu. | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Predmet; Subject) | X  (Viac:Riadok Predmetu;  Subject Line) |
| Príklad | <dc:subject>submarine</dc:subject> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** tableOfContents (obsah) | | | | | | |
| Kontext | | dcterms (termíny DC) | | | | |
| URI | | <http://purl.org/dc/terms/tableOfContents> | | | | |
| Označenie | | Table Of Contents (Obsah) | | | | |
| Definícia | | Zoznam jednotlivých častí zdroja. | |  |  |  |
|  | | Spresnenie prvku dc:description (dc:popis) | | |  |  |
| Poznámka | | Zoznam jednotiek v rámci pôvodného analógového alebo digitálne narodeného | | | | |
| Europeany | | zdroja. |  |  |  |  |
| Povinné | | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | |  |  |
| používanie a | |  |  |  |  |  |
| Výskyt | |  |  |  |  |  |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | vyhľadávania |
|  | | X |  |  |  |  |
| Príklad | <dcterms:tableOfContents>Chapter1. Introduction, Chapter2. History</dcterms:tableOfContents> | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** temporal (časové) | | | | | | | |
| Kontext | | dcterms (termíny DC) | | | | | |
| URI | | <http://purl.org/dc/terms/temporal> | | | | | |
| Označenie | | Temporal Coverage (Časové Pokrytie) | | | | | |
| Definícia | | Informácie o časových vlastnostiach zdroja. | |  | |  |  |
|  | | Spresnenie prvku dc:coverage (dc:pokrytie) | | | |  |  |
| Poznámka | | Tento prvok použite na zber informácií o časových vlastnostiach pôvodného analógového alebo digitálne narodeného t.j. toho, čo zdroj reprezentuje, alebo zobrazuje v rámci času. To môže byť perióda, dátum, časový rozsah alebo obdobie. | | | | | |
| Europeany | |  |  |  |  | |  |
| Povinné používanie | | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | |  | |  |
| a výskyt | |  |  |  |  | |  |
|  | |  |  |  |  | |  |
| Funkcie | | Jednoduché | Aspekt | Časová os | Rozšírené | | Zobrazenie |
| vyhľadávania | | vyhľadávanie |  |  | vyhľadávanie | | Úplných |
| a zobrazovania | |  |  |  |  | | Výsledkov |
| na Europeane | |  |  |  |  | | Vyhľadávania |
|  | | X |  |  | X  (Predmet; Subject) | | X  (Viac:Riadok Časovej osi;  Time period line) |
| Príklad | <dcterms:tempora>Roman</dcterms:temporal> | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** title (názov) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/elements//1.1/title> | | | | |
| Označenie | Title (Názov) | | | | |
| Definícia | Názov alebo meno, pod ktorým je digitálny objekt známy.  Spresnenie prvku dcterms:alternative (termíny DC:alternatíva) | | | | |
| Poznámka | Názov pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu. | | | | |
| Europeany |  | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  | X  (Názov;Title) | X  (Riadok Názvu;  Title Line) |
| Príklad | <dc:title xml:lang=“it“>Otto settimate</dc:title>  <dc:title xml:lang=“en“>Eight weeks</dc:title> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** type (typ) | | | | | |
| Kontext | dc | | | | |
| URI | <http://purl.org/dc/terms/type> | | | | |
| Označenie | Type (Typ) | | | | |
| Definícia | Povaha alebo žáner zdroja. Typ obsahuje termíny popisujúce všeobecné kategórie, funkcie, žánre, alebo agregačné úrovne obsahu. Podľa osvedčených postupov sa odporúča vyberať hodnotu z riadeného slovníku (napr. na <http://dublincore.org/documents/dcmi-type-vocabulary/> je k dispozícii slovník DC Type). | | | | |
| Poznámka  Europeany | Typ pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objekt, ako ho zaznamenal poskytovateľ obsahu. Prvok zvyčajne zahŕňa hodnotu, ako je fotografia, maľba, socha atď. | | | | |
|  | Poskytovateľom obsahu sa odporúča, aby priradili hodnoty zistené v dc:type v ich metadátach ku štyrom typom materiálov používaných v Europeane: TEXT, OBRAZ, ZVUK a VIDEO. Pozrite nižšie europeana:type (europeana:typ) | | | | |
| Povinné používanie a výskyt | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X  (Viac:  Riadok Typu;  Type line) |
| Príklad | <dc:type>painting</dc:type>  <dc:type>photograph</dc:type>  <dc:type>coin</dc:type> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** type (typ) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/type> | | | | |
| Označenie | Type (Typ) | | | | |
| Definícia | Typ objektu v Europeane. | | | | |
| Poznámka | Všetky digitálne objekty v Europeane musia byť v súčasnosti klasifikované ako jeden zo štyroch objektov: TEXT (TEXT), IMAGE (OBRÁZOK), SOUND (ZVUK) alebo VIDEO (VIDEO). Tento prvok používajte na vytvorenie aspektu typu založeného na spomínaných štyroch hodnôt Europeany. Predvole  Poskytovatelia obsahu musia priradiť každú hodnotu, ktoré používajú vo svojich lokálnych dátach k jednej zo štyroch hodnôt typu Europeany. | | | | |
| Europeany |  | | | | |
| Povinné používanie | Povinné (Minimum: 1, Maximum: 1) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X | X  (Type;Typ) |  | X  (Type;Typ) | X  (Viac:  Riadok typu;  Type Line) |
| Príklad | <europeana:type>TEXT</europeana:type> (upper-case)  <europeana:type>IMAGE</europeana:type> (upper-case)  <europeana:type>SOUND</europeana:type> (upper-case)  <europeana:type>VIDEO</europeana:type> (upper-case) | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** unstored (neuložené) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/unstored> | | | | |
| Označenie | Unstored (Neuložené) | | | | |
| Definícia | Kontajnerový prvok, ktorý obsahuje všetky dôležité informácie, ktoré sa nedajú priradiť k inému prvku v ESE. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Prvok europeana:unstored je poskytovaný tak, aby zahŕňal dôležité informácie pre účely indexovania. Všetky relevantné informačné prvky, ktoré nemožno priradiť k inému prvku v ESE, by mali byť zmapované v tomto prvku. | | | | |
|  | Obsah tejto časti je indexovaný a dá sa vyhľadať, ale hodnoty sa  nezobrazujú vo výsledku vyhľadávania. | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzené) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  |  |
| Príklad | <europeana:unstored>National Gallery, Lonndon</europeana:unstored>  (National Gallery bola predchádzajúcim umiestnením objektu, ale nie je iný prvok vhodný pre túto informáciu) | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** uri (URI) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/uri> | | | | |
| Označenie | Europeana URI | | | | |
| Definícia | Tento prvok podporuje vnútorné fungovanie systému Europeana. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Hodnota tohto prvku je jedinečný identifikátor pre každý záznam objektu v systéme.  Je generovaný na základe prvku v metaúdajoch zdroja, ktorý poskytuje jedinečný identifikátor objektu.  Ak poskytovateľ dodáva záznamy, kde sa vyskytujú duplicitné hodnoty vo všetkých možných identifikačných prvkoch, bude zachovaný len prvý záznam a ostatné sa zlikvidujú. | | | | |
|  |  | | | | |
| Povinné používanie | Povinné (Minimum: 1, Maximum: 1) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  |  |  |  |  |  |
| Príklad | <europeana:uri><http://www.europeana.eu/resolve/record/004/A7F7E0E660O>  </europeana:uri> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** userTag (poznámkaPoužívateľa) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/userTag> | | | | |
| Označenie | User Tag (Poznámka Používateľa) | | | | |
| Definícia | Poznámka vytvorená používateľom v rozhraní Europeany. | | | | |
| Poznámka | Poznámky vytvorené registrovanými používateľmi | | | | |
| Europeany |  | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzený) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X |  |  |  | X (Zobrazenie poznámky Používateľa;  UserTagDisplay |
| Príklad | <europeana:userTag>My favourite food! </europeana:userTag> | | | | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov prvku:** year (rok) | | | | | |
| Kontext | europeana | | | | |
| URI | <http://www.europeana.eu/schemas/ese/year> | | | | |
| Označenie | Europeana Year (Rok) | | | | |
| Definícia | Bod času združený so životnou udalosťou pôvodného analógového alebo digitálne narodeného objektu. | | | | |
| Poznámka  Europeany | Hodnota tohto prvku je štvorčíslie roka (RRRR) z gregoriánskeho kalendára. Je vygenerovaná počas normalizačného procesu od hodnoty stanovenej poskytovateľom v prvku dc:date (dc:dátum) alebo ak je to vhodné, dátumu zo spresnenia tohto prvku.  Objekt, pri ktorom nemôže byť hodnota europeana:year (europeana:rok)  generovaná, sa v časovej osi alebo aspekte „dátum“ nezobrazuje. | | | | |
|  |  | | | | |
| Povinné používanie | Voliteľné (Minimum: 0, Maximum: neobmedzený) | | | | |
| a výskyt |  | | | | |
| Funkcie vyhľadávania a zobrazovania na Europeane | Jednoduché vyhľadávanie | Aspekt | Časová os | Rozšírené vyhľadávanie | Zobrazenie úplných výsledkov vyhľadávania |
|  | X | X  (Dátum; Date) | X | X  (Dátum; Date) | X |
| Príklad | <europeana:year>1523</europeana:year> | | | | |

**5. História dokumentu**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Verzia** | **Autor** | **Aktualizované** | **Poznámky** |
| V3.3  Draft 1 | Robina Clayphan | 06/04/2010 | Východiskový návrh včlenenia prvkov “europeana:dataProvider“ a “rights“. Doplnenie príkladov pre prvky “hasFormat“ a “hasVersion“. Preformátovanie prvkov - odstránenie xml záznamu a použitie odlišného fontu. |
| V3.3  Draft 2 | Robina Clayphan | 24/04/2010 | Pridanie prvku “europeana:rights“ a upravenie nasledovného posudku. |
| V3.3  Draft 3 | Robina Clayphan | 16/07/2010 | Pridanie “xml:lang“ a zmena vyhľadávania a zobrazovania “Coverage“, “Spatial“ and “Temporal“.  URLS. |
| V3.3  edit | Robina Clayphan | 06/09/2010 | Úprava v “europeana:language“ a v “europeana:object“ |
| V3.3  edit | Robina Clayphan | 20/10/2010 | Opravenie chyby v definícii “europeana:provider“ |

**Poďakovanie**

Špeciálne poďakovanie za ich príspevky do tohto dokumentu patrí:

Makx Dekkers, Stefan Gradmann, Carlo Meghini, Catherine Lupovici,

Go Sugimoto, Robina Clayphan, Julie Verleyn, Antoine Isaac, Kate Fernie,

Susanna Summa, Valentine Charles.

1. [↑](#footnote-ref-1)
2. 1 <http://dublincore.org/documents/dces/>

   2 <http://dublincore.org/documents/dcmi-terms/> [↑](#footnote-ref-2)